



Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (<https://nashagazeta.ch>)

Танцую физику в ЦЕРНе | Dancing physics in CERN

Автор: Азамат Рахимов, [Женева](#), 04.04.2012.

Жиль Жобен во время выступления в ЦЕРНе (© CERN)

Европейский совет по ядерным исследованиям (ЦЕРН) объявил первых лауреатов международного конкурса Collide@CERN. Он проводится среди современных художников и танцовщиков, черпающих вдохновение в науке и использующих для создания своих работ самые современные достижения высоких технологий.

CERN has just announced the laureats of the international prize for the artists and dancers who find inspiration in science and apply the latest technological discoveries for the creation of the works of art.

Dancing physics in CERN

Чем занимаются в ЦЕРНе? Вопрос, которым задаются очень многие. Каковы результаты исследований, на которые выделяются миллиарды долларов? Сколько уже можно сталкивать частицы? Когда человечеству внятно объяснят, как возникла Вселенная? Чтобы помочь ответить на эти вопросы, сюда пригласили представителей творческих профессий. Вместе с учеными они займутся созданием художественных проектов, раскрывающих связь науки и искусства, а также попытаются ответить на фундаментальные вопросы о возникновении Вселенной в рамках проекта Collide@CERN.

В ЦЕРНе существует довольно обширная программа сотрудничества с представителями самых различных искусств. Совсем недавно здесь прошел международный кинофестиваль [CinéGlobe](#), на который попали фильмы, вдохновленные наукой и вдохновляющие на занятия серьезными исследованиями в физикой, химией и математикой. Популяризация научных знаний через искусство – самый простой способ объяснить такой интересный союз науки и искусства. Но совместная работа может приводить к неожиданным открытиям. Искусство находит новые источники вдохновения и ранее неизвестные способы создания произведений. А ученые, наблюдая за творческим процессом, пытаются объяснить его природу.

В 2011 году, по инициативе Арианы Коек, главы отдела по развитию искусств в ЦЕРНе, запущен новый проект Collide@CERN, международный конкурс по двум направлениям – цифровое искусство и танец. Само название новой культурной программы отсылает нас к одному из многих видов деятельности ЦЕРНа – столкновение элементарных частиц в Большом адронном коллайдере. Collide@CERN предполагает «столкновение» ученых и художников. Какой именно результат получится, пока остается загадкой даже для самих организаторов проекта.

В состав жюри, которое отвечает за отбор проектов, входят главы крупных музеев Цюриха и Женевы, директор Лионской оперы, ученые из ЦЕРНа. Три раза в год они собираются, чтобы оценить реализуемые творческие проекты, а также выбрать среди многочисленных заявок самые достойные.



Синтез музыки и цифровых образов (© CERN)

Надо объяснить и неочевидный для широкой публики выбор основных направлений. Цифровое искусство, относительно новый вид творчества, кажется, специально создано для ЦЕРНа: оно использует компьютерные технологии для создания и обработки принципиально новых произведений искусства, которые могут существовать только в электронном виде. Например, [дигитальная поэзия](#).

Танцовщики, представляющие на участие в конкурсе свои проекты, должны пытаться соединить свое искусство с деятельностью научных лабораторий. Речь не идет о постановке представлений, которые должны немного разнообразить жизнь в научном городке. Любое танцевальное представление создается совместно с учеными, внимательно наблюдающими за реакциями телами на определенные внешние раздражители.

Победителем в номинации «Цифровое искусство» стал Юлиус фон Бисмарк. Родом из Германии, художник с довольно звучной фамилией уже известен как создатель ряда довольно успешных инсталляций и объектов с помощью новейших цифровых технологий. Он проведет два месяца в ЦЕРНе и в сотрудничестве с цифровой лабораторией Ars Electronica подготовит художественный проект, за процессом создания которого можно следить на [сайте](#) проекта.



(© CERN)

Фон Бисмарк видит онтологическое сходство между искусством и наукой: «Я стал художником по той же причине, почему люди становятся учеными: мне важно разобраться в устройстве мира и попытаться внести свой вклад в развитие этого знания. Я хочу привнести в науку чувство, выразить ее через человеческое тело и наши основные чувства восприятия мира».

В номинации танец жюри отметило Жиль Жобен, 47-летнего швейцарского хореографа и танцовщика. [Первое](#), что сообщается о личности победителя: «Мало, кто может похвастаться тем, что его дядю учил кататься на велосипеде Эйнштейн. А вот швейцарский танцовщик Жиль Жобен может». Вот такую довольно тонкую связь обнаружили организаторы конкурса между танцем и физикой.

Жиль Жобен проведет три месяца в ЦЕРНе, наблюдая за работой его сотрудников, пытаясь выявить телесные реакции на интеллектуальную деятельность. Иными словами, ученые и артист поменяются местами: основным объектом наблюдения, своеобразными «лабораторными мышами», станут физики и математики. Результат своих наблюдений Жобен представит в виде танцевального спектакля.

Подход, предложенный в ЦЕРНе, при всех своей необычности, предлагает возможность объединить два не связанных для европейского сознания понятия – науку и искусство. «Стереть границу между двумя этими областями знаний - значит создать новую культуру инноваций», - уверена вдохновитель проекта Ариана Коек.

На специально созданном сайте проекта организаторы обещают, что результаты творческих работ представят широкой публике в ближайшие месяцы. За дополнительной информацией следите за обновлениями в блоге [Collide@CERN](#).

[ЦЕРН](#)

[искусство](#)

Статьи по теме

[Наука и кино в ЦЕРНе](#)

Source URL: <https://dev.nashagazeta.ch/news/culture/tancuya-fiziku-v-cerne>